

摄影大赛“女性世界”章程

第1条 比赛时间及安排

法语联盟基金会于2011年5月16日至9月30日举办国际摄影大赛。法语联盟基金会为公益事业基金会，她以35 600 000欧元的资金注册于法国企业名录系统（SIREN *Système d'Identification du Répertoire des Entreprises*），注册号为500 110 788 00014，地址为101 Boulevard Raspail 75006 PARIS（巴黎）。

参赛的各个法语联盟应评选出一名选手并将其参数的2张照片传至法语联盟基金会，再由巴黎评委会最终评选出一名获奖选手，该选手将获巴黎一周游的奖励。此次大赛遵守本章程。

第二条：进程安排

本大赛进程分三个阶段：

- 地方评选：希望参加比赛的法语联盟需在法语联盟基金会进行报名，并组成评委会评选出一名优胜者，将其参赛作品传至法语联盟基金会。
- 世界范围评选：法语联盟基金会将评选出40幅作品并组织将作品集中展览。
- 决赛：法语联盟基金会评委会最终评选出最佳作品奖得主。

此次大赛通过网站<http://www.fondation-alliancefr.org>进行，比赛时间安排如下（以网上收到时间为准）：各个法语联盟报名参赛截止日期为2011年7月1日。

1/ 参赛作品递交：仅接受2011年5月16日至9月30日之间通过网站www.fondation-alliancefr.org递交的作品，逾期不予报名。

2/ 评选时间

预选时间为2011年10月12日周三，除非遇不可抗力因素，评委会将于2011年10月12日至17日之间进行评奖。

3/ 比赛结果公布日期

除非遇不可抗力因素，比赛结果将于2011年10月17日后再网站www.fondation-alliancefr.org上公布。

第三条 - 参赛者

本大赛面向所有自然人（以下称参赛者）

参赛者不应为专业技能得到承认的并以摄影为业的专业摄影人。

每位参赛者仅发送两张照片才能获参赛资格。

参赛者必须是其参赛作品的原作者，对作品拥有全部使用权，参赛作品应为未经编辑的作品（严禁剽窃他人摄影作品）。因此，参赛者自行征求直接或间接参与作品的第三方或/和认为对该作品拥有某项权利的相关人的许可，并承担可能产生的所有费用。

参赛者同意比赛期间将其参赛作品的使用权转归法语联盟基金会所有。

参赛者应保证此次大赛组织者法语联盟基金会对参赛者提交作品的使用权益上不会遇到任何形式上的投诉，指控或抗议，参赛者确认对本协议完全遵守。

法语联盟基金会保留本条款实施时的一切修改权。

以下为有关摄影作品内容方面的一些建议，但并不局限于此：

- 征求被摄人物的同意；
- 注意，拍摄（古旧或现代）建筑有可能涉及设计者的文化产权；
- 拍摄城市交通工具可能涉及第三者权益；
- 请勿选择具有商业主题的题材（如服装，家具或其他）；
- 禁止拍摄烟酒品牌或烟酒消费场景。

报名参赛的选手信息或联系方式不详、错误或虚假，或者以违反本章程的方式参赛，都将被取消参赛资格，不能获奖，法语联盟基金对此不负任何责任。

参赛者若有任何弄虚作假行为，将被逐出本赛，法语联盟基金对此不负任何责任。

第四条 - 参赛办法

本次大赛报名免费，参赛者年龄不限，大赛的宗旨是用摄影来表现各类文化中的女性形象。

参赛者请先在当地法语联盟报名，然后登陆www.fondation-alliancefr.org完成参赛报名。

参赛者应于2011年9月30日前递交符合大赛主题“女性世界”的摄影作品2张，并填写报名表格（在报名期限内递交）。

若未完全遵守大赛要求，将被取消参赛资格，法语联盟基金对此不负任何责任。

第五条 - 评选（最佳作品奖和优秀奖）和颁奖

法语联盟基金会指定的由摄影及文化专家组成的评委会将在于2011年9月30日前递交作品参赛的选手当中评选出1名最佳作品奖得主及19名优秀作品奖得主。

法语联盟保证评委会成员的公正、诚实和可信赖性。

根据惯例，评委会可以摒弃他们认为不符合艺术要求的参赛作品。

评委会作出的评定为最终评定，参赛者不得对评选结果提出任何质疑。

评委会的主要评审标准如下：

- 作品表达是否协调
- 是否切题
- 作品质量：取景、新颖性、光的处理、美感等方面

- 是否遵守参赛作品数量要求（2张）

所有预选的评审记录都应递交至法语联盟基金会组织的评委会。

特殊技术要求

在预选阶段，参赛者应提供**JPEG(.jpeg)**格式的数码作品文件，每件作品容量最多**1M**，分辨率为**1500 x 2100**，最高**72DPI**

在决赛阶段，参赛者应提供一个**JPEG**格式的数码作品文件，分辨率为**3500 x 4700**，**300DPI**。

最终冲印尺寸为**30 x 40**厘米即**11.8 x 15.7**英寸。

展览结束后法语联盟基金会拥有保存展出照片的权利，所有参赛作品不退还参赛者。

最佳作品和优秀作品得主需明确同意法语联盟基金会自**2011年10月17**日起**24**个月内无偿使用他们的作品进行复制以供展览之用，并通过现今各种媒介在全球范围内对这些作品进行宣传推广。

最佳作品和优秀作品得主同意法语联盟基金会自评委会公布评奖结果之日起**24**个月内无偿使用他们的参展作品制作音频和/或视频文件，并使用现有的多种方式在全球范围内进行完整和/或部分直播转播。

最佳作品和优秀作品得主需明确同意法语联盟驻华代表处自**2011年10月17**日起**24**个月内无偿使用他们的作品进行复制以供展览之用，并通过现今各种媒介在全球范围内对这些作品进行宣传推广。

最佳作品和优秀作品得主同意法语联盟驻华代表处自评委会公布评奖结果之日起**24**个月内无偿使用他们的参展作品制作音频和/或视频文件，并使用现有的多种方式在全球范围内进行完整和/或部分直播转播。

第六条 - 奖项

- 由评委会评选出的最佳作品和优秀作品首先将在法语联盟基金会选择的场所集中展出，然后于明年**1**月底第**34**届全球法语联盟大会期间在巴黎第六区**Raspail**大道**101**号的画廊展出。

这些作品还将在作者授予的**24**个月无偿使用期内于**2012**年在中国各个法语联盟巡回展出。

最佳作品将单独在巴黎画廊展出。

- 评选出的某些作品将刊登在**Courrier international**杂志上

- 最佳作品奖得主巴黎一周游的交通（经济舱双程机票）和住宿（**FIAP**或同等级别旅馆）将由法语联盟基金会承担。

奖励不涵盖以下费用：

- 可能产生的娱乐费用。
- 私人消费（如在法国的餐费及交通费）。

除以上所述奖励，获奖者不因参赛而获得任何酬劳。

该奖励不可转让或交换。

大赛组织方保留以对等物代替以上奖励的权利。

获奖信息将根据参赛者在网站上的报名资料信息以e-mail或电话形式通知获奖者。

如按报名资料上的信息无法成功通知获奖者，该获奖者将失去获奖资格并不得提出异议。

获奖者不得对奖励提出任何异议，不得兑换现金或其它任何形式，也不得以任何理由要求更换或调换。

若获奖者由于某种原因不能领奖（全部或部分），他/她将失去领奖资格，不获得任何补偿。

大赛组织方负责获奖作品的冲印及展览布置。冲印尺寸、镶框和悬挂方式、画廊的具体布置都由法语联盟基金会的工作团队负责。

第七条 - 比赛结果的公布

最佳作品奖及优秀作品奖得主名单将以获奖者在网站报名时使用的笔名（艺名）公布，也可使用其真实姓名，届时双方可通过法语联盟网站或其它方式进行沟通。

第八条 - 不可抗力

如遇不可抗力或其它不得已的情况，法语联盟基金会 有权修改本章程，推迟或取消本赛，并且不承担任何相关责任。

第九条 - 责任条款

在此明确提醒参赛者，网络并非绝对安全可靠，若法语联盟基金会网站出现问题特别是遭到外部恶意侵害导致本大赛不能正常进行，法语联盟基金会不负担任何相关责任。另外，参赛者在发送作品过程中若发生问题或遇丢失邮件或电子邮件，法语联盟不负担任何责任。参赛者若提供不真实准确的信息或弄虚作假、作弊，都将失去参赛资格。

第十条 - 章程

参加本大赛即视为完全同意本章程全部之规定，同时包括之后添加的条款及可能的附加条款。本章程最终解释权归组织者所有，任何对本章程的解释及应用争议以组织者方的最终解释为准。

如需查询本章程可登陆www.fondation-alliancefr.org，如需免费复印件，请发送申请电子邮件至concoursphoto@fondation-alliancefr.org或写信至

以下地址：«**Fondation Alliance française – Concours « Planète Femmes » 101, boulevard Raspail 75006 Paris.**»

各地法语联盟编写的大赛章程应遵循法语联盟基金会制定的章程精神，并遵守当地相关法律规定。

第十一条 - 关于个人信息

根据1978年1月6日颁布之后于2004年8月6日修改的《信息自由法》，信息所有人拥有其上传信息的访问权、添加权、更正权和必要时撤销信息的权利，同时拥有禁止任何人将其信息透露给第三方的权利。

各类查询，更正或注销类事宜，请于大赛结果公布之日前联系“女性世界”大赛，地址：101, boulevard Raspail 75006 Paris。

第十二条 - 争议

本章程符合法国法律关于比赛进程的相关规定。各个法语联盟根据法语联盟基金会制定的章程精神自行编写章程版本，并对此负责。

第十三条 - 大赛章程的备案及查询

本章程备案于13 Rue Guillaumond – 69440 MORNANT II的SCP PINTUS –DI FAZIO – DECOTTE – DEROO，司法执达官办公室，并可登陆网站www.reglement-jeux.fr查询。

本章程参引自2011年5月10日备案的比赛章程之相关条款。